

(1) Empfänger/Consignee/Destinataire Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein (3) Nr. 00103589 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 08.08.2018	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachgut ☐ fremd Fahrzeug ☐ ☐ Eigent ☐ eigen Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐		(7) Anlieferung (Ist) 2128921	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 413	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf. J. Eymann	(13) Hausruf 02191 / 5631 -365	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB7084
(19) Versandart/Shipment/Expédition frei (20) unfrei ☒ X per LKW, Sped. Schweitzer		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage Siehe unten	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW	(23) Gesamtgewicht kg Brutto 505,00 Netto 416,00	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire SvevaTrans s.r.l. Via del Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(26) Abladestelle 100 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No. 0558726300 (2174) D-Teil	(29) Bezeichnung der Lieferung/Lieferung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage Kupplungskörper 32 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520921 1 x TBA-520921 2 x TBA-520922 32 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 32 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	(30) Menge/ Quantity/Quantité 4.128	(31) Einheit Stk	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke
	180 198 127 5008496842 ✗ 180 198 629 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4128 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 20/8/18 Firma: <i>[Signature]</i>				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger (46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/					
Nr.					



Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007164 vom 14.08.2018



18-007164

Ludwigsburg, 14.08.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 103589 +90 +95 2 103611 +13	11 Anzahl der LM Nombre des colis 7 EP 3 EP	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 7 EP 3 EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 1.942 15 Umfang cbm 2.077
Summe: Total: 10,00 EP		4.019,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007164 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le 20.08.2018 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 20 AGO 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire KLEINER & COEL s.r.l. via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604